

センチメンタリズム・アメリカ型

——ジャック・ロンドンの場合——

大井 浩一

しばらく前に、アメリカ作家ハロルド・フレデリックとシンクレア・ルイスの作品を材料に、リアリズム小説のセンチメンタルな終わり方という問題を検討したことがあつたが⁽¹⁾、ここでは同じような立場からジャック・ロンドン（一八七六—一九一六）の作品について考えてみたい。果たして、ロンドンの場合にもまた、アメリカ的センチメンタリズムの甘い香りを嗅ぎ付けることができるだろうか、などと言い出せば、タフガイ作家とでも呼ぶべきロンドンとセンチメンタリズムとの結び付きを意外に思う読者も多いにちがいない。たしかに、ロンドンは一般には骨太の自然主義作家として知られ、例えば代表作『荒野の呼び声』（一九〇三）などから判断する限り、弱肉強食の捷の支配する荒々しい自然の世界を扱つた彼の小説には、センチメンタリズムの入り込む余地など全くないよう見えるかもしれない。だが、かりにロンドンのようなアメリカ作家のなかにもまた、牧歌的な風景に対する愛着を読み取ることができるとすれば、都市化した二十世紀初頭のアメリカ社会に根深く残つてゐる、美德の共和国への断ち難い憧憬を浮き彫りにすることができるのではないだろうか。

その点を明らかにするために、ロンドンの後期の主要な長編小説の一つである『バーニング・デイライト』（一九一〇）という作品⁽²⁾を取り上げてみよう。この小説の第一部はロンドンの愛読者にはお馴染みの北なる大地ノースラ

ンドが舞台になつていて、この最後のフロンティアとしての「白色の荒野」に一八八三年にやつて来てからずつと、十二年間にわたつて金鉱を探し続けているエラム・ハーニッシュという男が登場するが、彼は朝早くから「日光が燃えている」と叫んで仲間を叩き起こす習慣のために、バーニング・デイライトという渾名で知られている。赤銅色の肌、鋭い黒い眼、薄い唇といった具合に、いかにも精悍で、敏捷な運動神経を備えた彼の特徴は、他の連中とちがつて、「ほとんど完璧な頭脳と筋肉の整合」を備えている点であつた。だが、読者としては、この主人公が何よりもまず、苛酷なフロンティアの状況のなかに投げ込まれたパイオニアであつたという事実に注目しなければならない。アイオワ州の農場に生まれ、父親とともに移住したオレゴン州の炭鉱地帯で少年時代を過ごした後、十八歳のときに極北の地にやつてきた彼が典型的なパイオニアであつた点を『バーニング・デイライト』の語り手は強調して、「この遠い北極の荒野では、すべての男たちがパイオニアであつたが、そのパイオニアたちのなかで彼は最も古いパイオニアの一人に数え上げられていた」と説明している。

こうした「機知と技術と体力」に恵まれたパイオニアとしての彼を絶えず突き動かしていたのは、男性的としか形容できないような逞しい生命力であつた。「彼の人生のプロセスの奥深い所で、生命そのものが、それ自身の素晴らしいところを歌っていた」という説明に続けて、「それは健康で力強く、脆さや衰えを知らない生命の衝動であった」とも書かれている。エラム・ハーニッシュが肉体面でも精神面でもこの上なく男性的な人物であつたことは、「バーニング・デイライト」という彼のニックネームからだけでなく、そのエラム(Eram)という名前が“male”的なアナグラムであるという事実⁽³⁾からも容易に想像ができるにちがいない。西なるフロンティアがアメリカ共和国の例外性を保証するアメリカ独自の風景であつたとすれば、そこに君臨する『バーニング・デイライト』の主人公に備わるさまざまの男性的な美德は、その共和国の存続に不可欠な美德であつた、と言い切つてよいだろう。この人物を「驚くべき体力と、荒野を征服するための眞の勇気とを合わせ持つたノースランドのレザースト

ツキング」⁽⁴⁾と呼んでいる批評家がいるとしても不思議ではあるまい。

さらに、エラム・ハーニッショがフロンティアに生きるに相応しい、男性的な生命力と美德に溢れた人物であったことは、彼の行動領域から女性が一切締め出されているという事実からも窺い知ることができるのではないか。男のなかの男とも呼ぶべき彼のことを慕っていた女性が、絶望して自殺するという事件まで起つたけれども、ハーニッショは女性の「エプロンの紐」で縛られることを頑なに拒絶し続ける。恋愛は「寒氣や飢餓」よりもずっと恐ろしい、と信じて疑わない彼は、「天然痘から逃げてきたと同じように、これまでずっと恋愛から逃げてきた」と語り手は説明している。「女性は恐ろしい生き物であつたし、恋愛の徽章が女性の周囲にはとりわけ豊富であつた」と彼が考えて、「その結果、彼は女性に会う可能性のある家への招待のほとんどを断つた」などという説明は、いささか大袈裟で、滑稽でさえあるとしても、共和主義的イデオロギーにおいて、女性のセクシーシアリティは男性の美德を脅かす危険な要素に他ならなかつたことを、この小説の読者は理解しなければならない⁽⁵⁾。ハーニッショの一見異常な女性恐怖症は、彼が美德の共和国に相応しいパイオニア的男性であつたことを何よりも雄弁に証明しているのである。

『バーニング・デイライト』第一部の結末で、エラム・ハーニッショは、十二年間に及ぶ失敗の連続の後、ようやく金鉱を掘り当て、巨万の富を手に入れる。だが、艱難辛苦の末に一獲千金の夢を実現した彼を、現代のヒーローとして描くことはジャック・ロンドンの目的ではなかつた。これまでの部分は、この小説の準備段階とでも呼ぶべきであつて、ロンドンの主たる関心は見事に成功を収めた主人公のその後を追いかけることに向けられている。というのも、この後の小説の展開は、それまで開拓者として活躍していた主人公が、その成功を契機として、一人の実業家に変貌したことを物語ついているが、このエラム・ハーニッショに起こつた個人的な変身は、アメリカ合衆国そのものが十九世紀から二十世紀にかけて経験した歴史的な変化の縮図となつてゐる、と考えることができる。そして、この事実はまた、それまでの彼の本拠地がノースランドの地理的フロンティアであつたとすれば、これから彼に相応しい

場所が、その対極にある産業的、都市的フロンティアとならざるを得ないことを暗示している。したがって、第一部の冒頭で、一千二百万ドルの資金を手にした主人公がサンフランシスコという都市に移り住むようになるというのは、極めて自然な設定であったと言わねばなるまい。

サンフランシスコへ乗り込んだエラム・ハーニッシュは、ノースランドの苛酷な自然のなかにいた時と同じような態度で行動する。金鉱探しの生活を止めて、聖フランシス・ホテルに落ち着いても、「彼を当惑させるものは何もなかつたし、彼の周囲の誇示や文化や権力に圧倒されることもなかつた」と書かれている。なるほど、大都会の住人となつた彼が「文明人」のマナーを見習うようになつたり、英語の個人レッスンを受けたりしたことは否定できないとしても、「彼はずつと彼自身であり続け、過度に恭しい態度を取つたり保守的になつたりすることもなかつた」と語り手は説明しているが、それはサンフランシスコが「もう一つの種類の荒野」であつたからに他ならない。このことは彼が長年暮らしていたノースランドの荒野がフロンティアであつたと同じように、「もう一つの種類の荒野」としてのサンフランシスコもまた、もう一つのフロンティアであつたことを意味している。かつてのバイオニア的ヒーローとしての彼は、その新しい都市的フロンティアで何の違和感を覚えることもなく、実業家としての手腕を発揮することができた。事実、ハーニッシュは彼の財産を騙し取ろうとした実業家たちを相手に一歩も退くことなく、四十四口径のコルト拳銃を片手に立ち向かっているし、競争相手の買収やオークランド市の開発事業などにも輝かしい成功を収めた結果、最終的には三千万ドルの財産を築き上げてもいる。地理的フロンティアでの成功者は、同時にまた都市的フロンティアでの成功者でもあつたのだ。

だが、サンフランシスコという新しいフロンティアは、極めて破壊的で非人間的な力を持つた「荒野」であることが次第に明らかになつてくる。実業家としての彼が高度に文明化された資本主義社会で「激しく野蛮なゲーム」を繰り返しているうちに、「彼のゆつたりとした西部訛りと同じように、彼の生得の愛想のよさがいつの間にやら消えう

せてしまつた」と書かれ、「彼のとてつもないヴァイタリティはそのままであつたが、それは人間を押し潰し、人間を征服する者という新しい様相を帯びたヴァイタリティであつた」ことを読者は教えられる。彼は立派な衣服を身につけ、上品な英語を話し、生活水準を引き上げることができたが、「デイライトが文明世界へやつてきたことは、彼を向上させることはなかつた」という語り手の言葉が物語つているように、「生得の愛想のよさ」を失つた彼は「シニカルで辛辣で残忍な」人物に変貌する。さらに搾取する人間を疑い、搾取される人間を軽蔑するようになつた結果、自分だけしか信じられなくなつたハーニッショについて、「彼にはエゴという聖堂で参拝する以外に何も残されていなかつた」と説明されているのである。

こうした彼の内なる変質は、彼の「肉体的な堕落」という外的な変容によつて裏付けられている。運動不足のために筋肉はたるみ、精悍な顔貌も消えてしまつて、「極地からやつて来た鋼鉄の筋肉の持ち主」の面影は見る影もなくなつてゐる。ふつくらとした頬、目の下の膨らみ、二重顎の皺といったさまざまの徵候は、「極度の艱難と辛苦から生まれた古くから禁欲の効果が消え失せた」ことを物語つてゐる。こうした彼の変化には「彼が生きている人生の汚辱」とともに「この男の放縱と無情と残忍」が露呈してゐる、という説明を読めば、ハーニッショがかつてバイオニアとして身につけていた美德が都市生活のプロセスにおいて霧消してしまつたことを認めざるを得ないだろう。元来「自然人」であつた彼がサンフランシスコという都會で暮らしてゐるうちに、「不自然な都市の生活と息詰まるギヤンブル的操作の緊張感」から足繁く酒場に通うようになり、今ではアルコール中毒の症状さえも示すようになつてゐる。「このビジネスという病氣が四六時中あなたを蝕み、台なしにしてしまうだらう」と作中人物の一人はハーニッショに警告しているが、ドルの支配する都市的フロンティアにおいては、「ノースランドのレザーストッキング」の生き延びる余地など何處にも残されていないことを、読者としても実感させられるにちがいない。

さらに、ノースランド時代のハーニッショがそうであつたように、サンフランシスコにおける彼もまた、女性のセ

クシユアリティに對して異常な拒絕反應を示し続ける。実業家としての彼の前に有能で魅力的な女性速記者デイド・メイソンが登場しても、彼は積極的な行動に移ることができない。彼女に對して強い関心を抱きながら、昔ながらの「小心」を払いのけることができず、「エプロンの紐」という「亡靈」に悩まされ続ける彼の姿が作中の至る所に描き込まれている。生まれてからこの方、ずっと女性から逃げて来た彼の恋愛恐怖症がここでもぶり返ってきて、「過去において彼が知っていた悲惨な男女の恋愛沙汰を思い出した」だけでなく、彼はまたしても「恋愛の黴菌」に取り付かれるのではないか、という危惧を抱くことになつてしまふ。こうして彼は、デイド・メイソンの背後に「神秘的で不可解な女性とセックス」が存在していることを絶えず意識させられ、彼女の謎めいた行動のなかに「セックスの隕げな奥深さを見て取り、その魅力を認め、それを理解できないものとして受け入れた」とも書かれている。彼が恋愛を天然痘と同一視していたことは、すでに触れておいたが、新しいアメリカ的風景としての都市には「ビジネス」という病気だけではなく、理性では判断できない女性のセクシユアリティという「黴菌」もまた巣くついて、「鋼鉄の筋肉の持ち主」の精神と肉体を蝕もうとしていることが明らかになつてくるのである。

小説『バーニング・デイライト』をここまで読み進めてきた読者は、新しいフロンティアとしての都市には混沌と資本主義と女性のセクシユアリティが支配するばかりであつて、そこではアメリカ共和主義を支えるバイオニア的美德は押し潰される他はない、という自然主義作家ジャック・ロンドンのメッセージを聞き付けることになるだろう。エラム・ハーニッシュによつて象徴される男性的な「美德」とデイド・メイソンによつて象徴される女性的な「運命」の対立という、『セアロン・ウエアの堕落』や『アロウスミス』にも見られた共和主義的図式をそこに読み取ろうとする読者がいるとしてもおかしくない。だが、主人公ハーニッシュが「二十世紀の超人」とさえ呼ばれていたにもかかわらず、やがてデイド・メイソンと恋に落ちて、「恋愛の黴菌」や「ビジネス」という病気」に侵された揚げ句、実にあつけなく人間失格という悲劇的結末を迎えるに至る、という決定論的な展開を予測して、たとえばロンド

ン自身の『海の狼』（一九〇四）のラーセン船長やフランク・ノ里斯の『マクティアーズ』（一八九九）の主人公のような並ぶ者なき体力の持ち主がなすすべもなく破滅する様子を思い浮かべた読者は完全に期待を裏切られてしまっただろう⁽⁶⁾。『バーニング・デイライト』には超人的ヒーローが唐突に無力化するなどといった自然主義作家の常套的なアイロニーは一切見当たらない。そこにはただセンチメンタリズムの色濃い影が漂っているばかりなのだ。

というのも、実業家としての生活に疲れたハーニッシュは都市から脱出したい、という願望を抱き始める。ある週末、彼は気分転換のために「月の谷」と呼ばれるソノマ渓谷へ遠乗りに出掛けるが、慌ただしい日常生活のなかでつかり忘れていた自然の風景を目當たりしたとき、「陽光に彩られた初夏の乾いた空気は、彼にとつてはワインであつた」。ユリの花の咲き乱れた森は「大聖堂の身廊」に譬えられ、周りの景色のあまりの美しさに打れた彼は、「かすかに宗教的な気分」に満たされて、帽子を取つた、とさえ説明されている。その後に続く、「ここには輕蔑や不善の余地はなかつた。清潔で新鮮で美しかつた——彼が尊敬できる何かだつた。それは教会のようだつた。霧團気は聖なる静穏のそれだつた」といった描写に見られる宗教的なイメージは、俗なる都市と聖なる田園のコントラストを際立たせている。こうした俗塵を遠く離れた牧歌的な場所で、ハーニッシュの抱いた気持ちが「浄化と高揚のそれであつた」とすれば、彼が「沐浴の一種」を経験しているような思いに捕らわれ、「都市生活の汚れた水たまりを満たしている不潔や卑劣や惡徳のすべて」を一時的に忘れることになつたとしても不思議はあるまい。

こうして、いわば心身を清められた状態でサンフランシスコの生活に戻つてきたエラム・ハーニッシュは、「都市で墮落した彼の肉体と頭脳のなかにしみ込んでくる自然の強い魅力」に取り憑かれ、ついに事業や財産の一切を投げ捨てて、恋人ディード・メインソンとともに「月の谷」に引きこもり、そこで新しいアダムとイヴのような生活を始めることを決意する。この都市から田園への移行が精神的にも肉体的にも疲れ果てた主人公の死と再生を意味していることは言うまでもない。「都市の実業家であったバーニング・デイライトは飼育農場で急死して、アラスカからやつて

来た弟のデイライトに取つて代わられた」という説明は、エラム・ハニッシュがアラスカからサンフランシスコへ乗り込んできた当時の「鋼鉄の筋肉の持ち主」としてのパイオニアに生まれ変わったことを物語つている。

この新天地で実業家から農民に変身したハニッシュは、ここでの「新しいゲーム」が「清潔な力と生活」を可能にするのに反して、都会での「もう一つのゲーム」は「腐敗と死」と深く関わつていたことに気づいているが、「月の谷」で牧歌的な農民生活を始めるこことによって、彼はトマス・ジエファソンの理念に立ち返ることを目指している、と考えられるのではないか。「どの国家においても農民以外の市民階級の総計と農民の総計との比率は、その国の不健全な部分と健全な部分との比率なのであり、またそれは、その国の腐敗の程度を十分に測りうる絶好のパロメーターでもある」と論じたのは『ヴァジニア覚書』（一七八五）の著者であつたし、大地を耕す者を美德の共和国を支える「神の選民」と名付けたのもまたジエファソンであつた⁽⁷⁾。『バーニング・デイライト』の結末には、第三代大統領以来の共和国のヴィジョンが導き入れられている、と言い切つてよいだろう。

だが、この結末に描き込まれた牧歌的風景をそのまま素直に受け止めていいのだろうか、という疑問を抱く読者も多いにちがいない。二十世紀アメリカの都市的現実に背を向けて、その混沌と腐敗をいとも簡単に否定することなど、果たして可能なのだろうか、と。すでに触れたように、この小説では都市的フロンティアと女性のセクシュアリティとが分かれ難く結び付いていたが、デイド・メイソンと恋に落ちたハニッシュは「セックスの深淵」を覗き込むことができるようになり、「月の谷」で暮らす二人を語り手が「釣り合いの取れたカップル」と形容していることからも分かるように、「ビジネス」という病気とともに「恋愛の黴菌」もまた、この幸福の谷からは完全に閉め出されている。あるいは、この谷間の一本の糸杉のそばに、遠乗りに出掛けた主人公が偶然、二人の子供の墓を見つける場面が用意されている一方、妻のデイドがせつせと縋つている「小さな衣類」によつて彼女の妊娠が暗示されているにもかかわらず、こうした死や出産に関わる事実には、『バーニング・デイライト』の結末では何の意味も付与され

ていない。さらに、地滑りの結果、主人公の所有する土地にトン当たり五万ドル相当の豊かな金鉱脈が見つかったとき、彼はそれを大急ぎで埋めもどしてしまったが、この彼の行動が金銭という世俗的な価値を聖なるアルカディア的空間から排除することを意図していたことは、あらためて指摘するまでもないだろう。

したがって、エラム・ハーニッシュが築き上げた「月の谷」の牧歌的世界は、現実世界の混沌や無秩序や不合理を一方的に切り捨てた所に成り立っている。そこでは複雑な日常性の侵入を食い止めるによつて、幸福の追求とうフアンタジーに耽ることが可能であるとしても、「ビジネスという病気」や「恋愛の黴菌」といった都市空間のシンボルを無視するジャック・ロンドンの姿勢から、『バーニング・デイライト』の読者の多くはレオ・マークスのいわゆる「センチメンタル・パストラリズム」を連想するにちがいない。自然に帰ることによって「鋼鉄の筋肉」を取り戻し、年に一度の誕生日を「昔風のフロンティア的なやり方」で村人ともに祝うようになつた主人公が、赤々と燃える夕映えの「月の谷」をデイダとともに見やりながら、しみじみと幸福に浸つている、などといった『バーニング・デイライト』の幕切れの場面は、どうしようもなくセンチメンタルであると言わざるを得ない。だが、このノスタルジアに溢れた場面は、レオ・マークスの言葉を借りれば、「かつて支配的であつたアメリカは清く汚れなき共和国であり、森と村と農家から成り、幸福の追求に専念できるような静かな国であるというイメージ」⁽⁸⁾が自然主義作家ジャック・ロンドンのなかに根強く残つてゐることを物語つてゐる。そこに美德の共和国の基盤としての地理的フロンティアを失つたアメリカ大衆の危機意識を読み取ることもできるだらうが、そう断定してしまう前に、それから三年後の一九一三年に出版された『月の谷』⁽⁹⁾という作品を考えておきたい。

この小説は、その題名からも察せられるように、都会を逃れた一組の男女が長い遍歴の末に「月の谷」に安住の地を見出すという物語で、『バーニング・デイライト』の姉妹編と見做すことができる。ジャック・ロンドンが「牧歌的な夢」に強く魅せられていて、「土地への回帰のなかに肉体的、精神的再生の可能性を見て取つていた」と主張す

る批評家は、そこに『バーニング・デイライト』と『月の谷』に共通の「中心的主題」を求めている。他方、別の批評家は前者が「富裕の弊害」を探っているのに対し後者は「貧困の弊害」を扱っている、と指摘しているが、この場合、それぞれに「都会における」という但し書きを付けたほうがより正確であるかもしれない。いずれにしても、一冊の小説がともに最終的に都市から田舎へ、文明から自然への脱出という基本的パターンを共有していることは容易に理解できるだろう。

『月の谷』の第一部は逞しい連畜御者（チームスター）でパートタイムの懸賞拳闘選手でもあるビリー・ロバーツとクリーニング工場で働く女工のサクソン・ブラウンとの出会いから結婚までを描いているが、ブラインドデートで知り合った二人が意氣投合して急速に親しくなつて行つた要因の一つは、ともにフロンティアを開拓したアングロサクソン系のバイオニアの血を引いているという点であった。最初のデートの場で、お互いの先祖が先住民たちと戦いながら幌馬車で大草原を越えてロッキー山脈の西側までたどり着いた開拓者たちであつたことを知ったとき、サクソンは「私たちは一人とも古いアメリカ人の血筋だわ」とビリーに向かって呟いているが、その彼女の名前がサクソンであるという設定は、彼女自身が「アングロサクソン種族の華」で、「例外的に小さくて形のいい手と足と骨、それに優雅な肉体と身のこなし」という点で希有の存在であったことを物語っている。子供の頃から「土地に飢えたアングロサクソンの大集團移住」の話を聞いて育つた彼女は「その伝統と事実」を糧にして成長した、と語り手が述べていることを付け加えておこう。このバイオニアの末裔としてのビリーとサクソンがオークランド市の隅に居を構えて結婚生活を始めた様子が、第二部で語られることになるという意味で、『月の谷』は地理的フロンティア以後のアメリカで、都市空間に居住することを余儀なくされたバイオニアの物語であると言つてよい。

だが、当然予測されるように、地理的フロンティアに代わる都市的フロンティアは幸福を追求できる場所ではなかった。新婚気分を味わう暇もなく、一人の身の上につぎつぎと不幸な事件が降りかかるてくる。ビリーはゼネストの

あたりを食らつて失業する上に、暴力沙汰の罪を問われて投獄され、ストライキ騒ぎに巻き込まれたサクソンは流産をしてしまふなど、二人は家庭崩壊の危機に直面する。夫と妻との間に透き間風が吹き始め、心の触れ合いを感じることができなくなる。「ほとんど赤の他人が彼女と住むようになつたようだつた。我知らず彼を避けている自分自身に彼女は気づいた」と書かれているだけでなく、彼女のほうも「自分を失つたような、自分自身に対して他人になつたような奇妙な気持ちを抱いたし、彼女の行動している世界が漠然とした、経帷子を着せられた世界のようだつた」と語り手は説明している。自己疎外の状態に投げ込まれたサクソンは、夢遊病者のように町を彷徨い始めるようになるが、人生は「無意味で、悪夢のようになつた。不合理なことが何でも可能だつた。彼女を何だか分からぬ破滅的な結末へと追いやつてゐる混沌とした事態の流れのなかには安定したものは全くなかった」という彼女の感慨に、フロンティアの消滅という一八九〇年の危機を経験したアメリカ大衆の絶望感を読み取ることができるだろう。

こうしたビリーとサクソンの置かれた状況は、『バーニング・デイライト』におけるエラム・ハーニッシュのそれを思い出させるが、この『月の谷』でもまた、一人の男女は、ハーニッシュと同じように、混乱と悪夢の都市空間から脱出することを決意する。「理性を失つた獣」になつて牢獄につながれたビリーと別れて、孤独と失意の日々を送つていたサクソンは、ある日、太陽の輝く青い空を眺め、潮風に吹かれているうちに、「自然の世界はすべて正しく、思慮があつて、情け深い。間違つていて、狂つていて、おぞましいのは、人間の世界だ」という結論に達する。「彼女とビリーがこの人間の造つた世界の悲惨と悲嘆の無意味な渦のなかに呑み込まれている」とすれば、二人に残されているのは「人間の造つた世界の罠」から逃げ出すことだけだった。「都市は彼女とビリーのための場所でもなければ、愛情や赤ん坊のための場所でもなかつた」とも書かれている。したがつて、この作品の第三部では、かつての西部のパイオニアたちが、そして『バーニング・デイライト』の主人公がそうであつたように、「約束の土地」を求めて旅だつたビリーとサクソンが三年間もの流浪生活の果てに、ようやく「月の谷」という安住の地を見出すまで

の経緯が二百ページ以上に亘って延々と書き継がれることになるが、その一部始終をここで詳しく説明するまでもあるまい。この小説の結末に用意された極めて牧歌的な風景のなかで、ビリーとサクソン（彼女はビリーに受胎を告知したばかりである）が寄り添つたまま、木の間にたたずむ二頭の男鹿と牝鹿を見やつてゐる、『バーニング・デイライト』の結末に酷似した場面を指摘するだけで十分だろう。

この小説の展開について、ジェイムズ・ランドクイストはビリーとサクソンが「科学的な農民となつて、先祖のパオニアたちが果たせなかつた『カリフォルニアの夢』を実現する」^{〔12〕}と説明している。たしかに、都会の片隅で暮らしていたサクソンは「彼女の一族の者たちが都市に住んだり労働組合や雇用者協会などに煩わされることのなかつたアルカディアの日々」を夢見たことがあつたし、「老人たちの語る自給自足の物語」を思い出したこともあつたが、二十世紀のアメリカ社会で「自給自足」の可能な「アルカディアの日々」を「月の谷」で実現するというのは、センチメンタルとしか言いようがないではないか。『月の谷』におけるロンドンは「大地への回帰を、農民か牧場主のシンプルな生活への回帰を信奉していた」と考えるある論者も、「ある意味では、彼自身の初期の荒野を扱つた作品よりもジーン・ストラットン＝ボーターの小説に似通つてゐる」^{〔13〕}と指摘しているが、そこに表明されている楽観主義は、『月の谷』と同じ年に出版されてベストセラーになつた、もう一人のボーター、つまりエリナ・H・ボーターの『ポリアナ』（一九二三）のそれを思い出させるかもしれない^{〔14〕}。いや、二人が都市から脱出する直接の切つ掛けになつたのが、ビリーの出所祝いの折りに観た、中西部あたりの農場を舞台にした活動写真であつた、という設定そのものが、『月の谷』のメロドラマ性を際立たせているのではないか。スクリーンに映つた畑や丘や空眺めて、すっかり感激したサクソンが嬉し涙を流しながら、「オーフランドを出てから何処へ行けばいいか分かつたわ」と叫び、「俺も昔から田舎に憧れていたんだ」とビリーが答えてゐるのである。

たしかに、『バーニング・デイライト』と『月の谷』におけるジャック・ロンドンは、混沌と腐敗に満ちた都市空

間のなかにパイオニア的資質を備えた主人公たちを投げ込み、彼らが肉体的にも精神的にも崩壊して行く姿を描き上げることによって、例外としての共和国の精神が新しい都市的、産業的風景のなかでも存続可能である、などといった革新主義的幻想を見事に打ち碎いている。そこに彼の自然主義作家としての姿勢が窺われることは認めなければなるまいが、同時にまた、いずれの作品の場合にも、およそ自然主義作家らしからぬセンチメンタルな結末を臆面もなく持ち込んでいる」ともまた否定できないだろう。またしても「何故リアリズム小説はそれほどまでにリアリスティックでない形で終わるようと思われるのだろうか」というエイミー・キャプランの嘆きを繰り返したくなるのだが、読者としては、牧歌的な風景を手放しで礼讃するロンドンの時代錯誤的なセンチメンタルリズムを批判する前に、大地や農民に対する彼の信頼がジェファソン以来の古典的共和主義の美德の伝統と深く関わっているという事実に注目しなければならない。ロンドンの登場人物たちを「月の谷」と説いたのは、地理的フロンティアの消滅した後のアメリカ社会においてもなお命脈をつないでいる共和国のヴィジョンに他ならなかつたのである。

註

- (1) 拙稿「リアリズム小説のセンチメンタルな結末——ハロルド・ヘーリックとシック・ルイス」『人文論究』第四十八巻第一号（一九九八年九月）一〇一—一六頁。
- (2) Jack London, *Burning Daylight*. Vol. 15 of *The Works of Jack London* (Tokyo: Hon-no-tomosha, 1989).
- (3) Earle Labor, *Jack London* (New York: Twayne, 1974) 139.
- (4) Earle Labor and Jeanne Campbell Reesman, *Jack London*. Rev. ed. (New York: Twayne, 1994) 98-99.
- (5) Hanna Fennel Pitkin, *Fortune is a Woman: Gender and Politics in the Thought of Niccolò Machiavelli* (Berkeley: U of California P, 1984) 109-69.
- (6) 振著『アメリカ自然主義文学論』(研究社出版、一九七二年)五二一—七一頁、一三三四—五一頁を参照。
- (7) Thomas Jefferson, *Notes on the State of Virginia. Writings*, ed. Merrill D. Peterson (New York: Library of America,

1984) 290-91. 「田中麗健」 訳による。

(8) Leo Marx, *The Machine in the Garden: Technology and the Pastoral Ideal in America* (New York: Oxford UP, 1964)

6. 「田中麗健註」 明石泉譯による。

Jack London, *The Valley of the Moon*. Vol. 20 of *The Works of Jack London* (Tokyo: Hon-no-tomosha, 1989).

(10) Labor and Reesman 98; Peter J. Schmitt, *Back to Nature: The Arcadian Myth in Urban America* (New York: Oxford UP, 1969) 136.

(11) ジョセフ・ストロングによれば「トマス・エジソンの発明は、アーヴィングの『アーヴィング』と密接に関わっている」と考へられる。この点については拙論「共和国のヴァイバムによる『トマス・エジソン化』—世纪転換期アメリカの大衆文化をめぐって」『英文學春秋』第六号（一九九九年十月）四一—八頁を参照。

James Lundquist, *Jack London: Adventures, Ideas, and Fiction* (New York: Unger, 1987) 63-64.

(13) David M. Wrobel, *The End of American Exceptionalism: Frontier Anxiety from the Old West to the New Deal* (Lawrence: UP of Kansas, 1993) 90. たゞ、ハーバード大学の「辯護小説」についても同様。

拙著『アメリカ自然主義文学論』五五一五七頁を参照。

(14) 『ボリアナ』についても拙論「『ボリアナ』」（丸善ライブラリー、一九九二年）一〇四—一〇九頁を参照。

(15) Amy Kaplan, *The Social Construction of American Realism* (Chicago: U of Chicago P, 1988) 159.